

## СЕКЦИЯ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА / СМЕСИ И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

**1.1. Идентификатор продукта**  
**MAT & CLEAN МАТИРУЮЩАЯ ПАСТА**  
**UFI: FDA0-60FW-4007-VH8A**

### 1.2. Существенные идентифицируемые применения вещества или смеси и не рекомендуемые применения

Использование вещества / смеси: Чистящее средство.  
Нерекомендуемое применение: Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 1.3. Данные поставщика карты характеристики

**Przedsiębiorstwo RANAL Sp. z o.o.**

Ul. Łódzka 3  
42-240 Rudniki k. Częstochowy, PL  
Tel.: +48 34 329 45 03  
Fax: +48 34 320 12 16  
Регистрационный номер: 000029202

Лицо, ответственное за разработку паспорта:  
ranal@ranal.pl

**1.4. Номер телефона для обращения в экстренных случаях**  
+48 34 329 45 03 (с 8.00 до 15.00)

## СЕКЦИЯ 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ

### 2.1. Классификация вещества или смеси

Смесь классифицируется как опасная в соответствии с действующим законодательством – смотри секцию 15.

#### Классификация 1272/2008/ЕС:

Aquatic Chronic 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

### 2.2. Элементы маркировки

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с Регламентом CLP.

Пиктограммы опасности: нет.  
Сигнальное слово: нет.

Индекс риска:  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

#### Индекс безопасности:

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.  
P102 Держать в месте, недоступном для детей.  
P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.  
P273 Не допускать попадания в окружающую среду.  
P501 Удалить содержимое/контейнер согласно местному/региональному/национальному/международному законодательству.

### 2.3. Прочая опасность

Результаты оценки свойств PBT и vPvB:  
PBT: Не относится.  
vPvB: Не относится.

## СЕКЦИЯ 3: СОСТАВ / ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.1. Вещества

Не относится.

### 3.2. Смеси

#### Описание:

Смесь компонентов, перечисленных ниже, с безопасными добавками.

Идентификатор продукта:  
**MAT & CLEAN МАТИРУЮЩАЯ ПАСТА**

Название вещества  
Концентрация [вес. %]

Идентификационные номера  
Классификация и маркировка

**Керосин (нефтяной) тяжелый гидроочищенный; керосин, содержание бензола, обработанное водородом, низкокипящий <0,1%**

2,5-< 10%

EC: 265 - 041 -0

CAS: 64741-41-9

Классификация 1272/2008/EC: Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1 H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336.

**Нафта (нефть), гидроочищенная тяжелая**

2,5-< 10%

EC: 265-150-3

CAS: 64742-48-9

Классификация 1272/2008/EC: Asp. Tox. 1, H304.

**Ацетон.**

2,5-< 5%

EC: 200-662-2

CAS: 67-64-1

Регистрационный номер: 01-2119471330-49

Классификация 1272/2008/EC: Flam. Liq. 2; H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336.

Полный текст фраз указывающих вид опасности приведено в секции 16.

## СЕКЦИЯ 4: СРЕДСТВА ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### 4.1. Описание средств первой помощи

Общие рекомендации:

Смотри секцию 11 Паспорта Безопасности.

Вдыхание: Обеспечьте доступ свежего воздуха; при появлении симптомов проконсультироваться с врачом. После контакта с кожей: Немедленно промыть водой с мылом и тщательно ополоснуть. При попадании в глаза: Промойте открытые глаза под проточной водой в течение нескольких минут. После проглатывания: При стойких симптомах обратиться к врачу.

### 4.2. Важнейшие острые и латентные симптомы и последствия действия

Последствия действия:

Наиболее важные острые и замедленные симптомы и последствия воздействия описаны на этикетке (см. Раздел 2) и / или раздел 11.

### 4.3. Показания, относительно всяческой немедленной врачебной помощи и особой процедуры обращения с пострадавшим

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

## СЕКЦИЯ 5: ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ ПОЖАРЕ

### 5.1. Средства гашения пожаров

Подходящие средства тушения: Адаптировать меры пожаротушения к окружающей среде.

### 5.2. Особая опасность, связанная с веществом или смесью

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 5.3. Информация для пожарной охраны

Специальное защитное снаряжение: специальное снаряжение не требуется.

## СЕКЦИЯ 6: МЕРЫ ПРИ НЕПРЕДНАМЕРЕННОМ ПОПАДАНИИ ВЕЩЕСТВА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

### 6.1. Индивидуальные меры предосторожности, защитная оснастка и процедуры в аварийных ситуациях

Не требуются.

### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускайте попадания продукта в стоки или водоемы. Информировать соответствующие органы в случае попадания продукта в водоток или в канализацию. Предотвратить попадание в канализацию, поверхностные и грунтовые воды.

### 6.3. Методы и материалы, предотвращающие распространение загрязнения и служащие его устранению

Абсорбировать связывающим жидкость материалом (песок, диатомит, кислотосвязывающий материал, универсальный связующий материал, опилки).

#### 6.4. Ссылки на другие секции

Информация о безопасном обращении с продуктом см. секцию 7. Информация о средствах индивидуальной защиты см. секцию 8. Информация по утилизации см. секцию 13.

### СЕКЦИЯ 7: ПРОЦЕДУРА ОБРАЩЕНИЯ С ВЕЩЕСТВАМИ И СМЕСЯМИ И ИХ СКЛАДИРОВАНИЕ

#### 7.1. Меры предосторожности по безопасному обращению

Никаких специальных мер не требуется.

Информация о противопожарной и противовзрывной защите:

Никаких специальных процедур не требуется.

#### 7.2. Условия безопасного складирования, включая информацию относительно всех взаимных несоответствий

Складирование:

Требования к складским помещениям и контейнерам:  
Рекомендации, касающиеся совместного складирования:  
Дополнительная информация об условиях хранения:  
Класс хранения:

Никаких особых требований.  
Не хранить в контакте с продуктами питания.  
нет.  
12

#### 7.3. Особое финальное применение(-я)

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### СЕКЦИЯ 8: КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВЕЩЕСТВА / СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

#### 8.1. Параметры контроля

Компоненты с контролируруемыми предельными значениями в зависимости от рабочего места:

64742-48-9

Керосин (нефтяной) тяжелый гидроочищенный; керосин, содержание бензола, обработанное водородом, низкокипящий <0,1%

NDS 300 мг/м<sup>3</sup> NDSh 900 мг/м<sup>3</sup>

64742-48-9

Нафта (нефть), гидроочищенная тяжелая

NDS 300 мг/м<sup>3</sup> NDSh 900 мг/м<sup>3</sup>

67-64-1

Ацетон.

NDS 600 мг/м<sup>3</sup> NDSh 1800 мг/м<sup>3</sup>

Дополнительная информация:

Основанием были действующие на данный момент перечни.

#### 8.2. Контроль воздействия

Средства индивидуальной защиты:

Общие средства защиты и гигиены:

При обращении с химическими веществами необходимо соблюдать обычные меры предосторожности.

Защита дыхательных путей:

Не требуется.

Защита рук:

Из-за отсутствия тестов невозможно дать какие-либо рекомендации относительно материала перчаток для защиты от продукта / препарата / химической смеси. Материал перчаток должен быть непроницаемым и устойчивым к продукту / веществу / препарату.

Выбор правильных перчаток зависит от времени проникновения, скорости диффузии и дезинтеграции.

Материал, из которого сделаны перчатки:

выбор соответствующих перчаток зависит не только от материала, но и от других характеристик качества и изменяется в зависимости от производителя. Поскольку продукт представляет собой препарат, состоящий из нескольких веществ, стойкость материалов, из которых изготовлены перчатки, не может быть рассчитана заранее и поэтому должна проверяться перед использованием.

Время проникновения для материала, из которого изготовлены перчатки:

Точное время прорыва должно быть получено от производителя перчаток и следует его соблюдать.

Защита глаз:

Во время наполнения рекомендуется использовать защитные очки.

## СЕКЦИЯ 9: ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

<b>Физическое состояние</b>	Жидкость
<b>Цвет</b> согласно названию продукта	
<b>Запах</b>	характерный
<b>Порог запаха</b>	не определено
<b>pH</b>	не определено
<b>Температура плавления/застывания</b>	не определено.
<b>Начальная температура кипения и диапазон</b>	100°C
<b>Температура возгорания</b>	Не относится
<b>Горючесть (твердого тела, газа)</b>	не относится
<b>температура горения</b>	240°C (DIN 51794)
<b>Температура разложения</b>	не определено
<b>Температура самовоспламенения</b>	продукт не является самовоспламеняющимся
<b>Взрывоопасные свойства</b>	Продукт не взрывоопасен
<b>Пределы взрыва</b>	% нижний: 0,6 vol%, верхний: 8,0 vol% (Ксилол)
<b>Давление паров</b>	23 гПа (20°C)
<b>Плотность паров</b>	не определено
<b>Плотность в 20°C</b>	0,964 гр/см <sup>3</sup> (DIN 53217)
<b>Относительная плотность</b>	не определено
<b>Скорость испарения</b>	не определено
<b>Растворимость (в воде)</b>	нет или незначительно смешиваемый
<b>Коэффициент распределения н-октанол/вода</b>	не определено
<b>Вязкость:</b>	
<b>Динамическая в 20°C:</b>	800 мПасс
<b>Кинетическая:</b>	не определено
<b>Содержание растворителей:</b>	
<b>Вода:</b>	82,4%
<b>ЛОС (ЕС)</b>	16,53%
<b>Содержание твердых тел</b>	1,1 %

### 9.2. Прочая информация

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

## СЕКЦИЯ 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

### 10.1. Реактивность

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 10.2. Химическая стабильность

Термическое разложение / условия, которых следует избегать:

Термическое разложение не происходит, если продукт используется по назначению.

### 10.3. Возможность появления опасных реакций

Опасные реакции неизвестны.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 10.5. Неподходящие материалы

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 10.6. Опасные продукты разложения

Оксид углерода.

## СЕКЦИЯ 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Информация о токсикологических последствиях

Нет экспериментальных данных по этому препарату. Оценка произведена на основании данных опасных компонентов, входящих в состав препарата.

#### а) Острая токсичность

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**b) Коррозионное воздействие / раздражение кожи**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**c) Серьезное повреждение глаз / раздражение глаз**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**d) Сенсibilизация дыхательных путей или кожи**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**e) Мутагенное воздействие на репродуктивные клетки**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**f) Канцерогенность**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**g) Вредное воздействие на репродуктивность**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**h) Токсическое воздействие на целевые органы - одноразовое воздействие**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**i) Токсическое воздействие на целевые органы - повторяющееся воздействие**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

**j) Опасность при аспирации**

На основании доступных данных, критерии классификации не выполнены.

## СЕКЦИЯ 12: ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 12.1. Токсичность

Водная токсичность:

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 12.2. Долговечность и способность к разложению

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 12.3. Способность к бионакоплению

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

### 12.4. Подвижность в почве

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

Экотоксические последствия:

Внимание: вредно для рыб.

Дополнительная экологическая информация:

Общая информация:

Класс опасности для воды 2 (самоопределение): опасен для воды. Не допускать попадания в грунтовые, поверхностные и канализационные воды. Опасность для питьевой воды, даже если небольшие количества попадут в землю. Вреден для водных организмов.

### 12.5. Результаты оценки свойств PBT и vPvB

PBT: Не относится.

vPvB: Не относится.

### 12.6. Другие вредные последствия воздействия

Дальнейшие существенные данные отсутствуют.

## СЕКЦИЯ 13: ПРОЦЕДУРА ОБРАЩЕНИЯ С ОТХОДАМИ

### 13.1. Методы обезвреживания отходов

Рекомендации:

Не следует утилизировать вместе с бытовым мусором. Не допускать попадания продукта в канализацию.

Остатки изделия:

Код отхода: 14 06 03\* Другие растворители и смеси растворителей

Загрязненная упаковка:  
Рекомендации: Утилизация должна соответствовать действующим нормам.

#### СЕКЦИЯ 14: ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

##### 14.1. Номер UN (номер ООН)

ADR, RID, ADN, IMDG, IATA нет

##### 14.2. Правильное название для перевозки UN

ADR, RID, ADN, IMDG, IATA нет

##### 14.3. Класс(-ы) опасности при транспортировке

ADR, RID, ADN, IMDG, IATA

Класс нет

##### 14.4. Группа упаковки

ADR, IMDG, IATA нет

##### 14.5. Опасность для окружающей среды

загрязнение морской среды: Нет

##### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователей

Не относится.

##### 14.7. Транспортировка без упаковки согласно приложению II к конвенции MARPOL 73/78 и кодексу IBC

Не относится.

Типовое положение ООН: нет.

#### СЕКЦИЯ 15: ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

##### 15.1. Положения законодательства по безопасности, здоровью и защите окружающей среды, специфические для вещества или смеси

- Используемые средства индивидуальной защиты должны соответствовать требованиям действующего законодательства.
- Регламент (ЕС) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета от 18.12.2006г. о регистрации, оценке, предоставлении разрешений и применимых ограничениях в области химических веществ (REACH), Официальный журнал Европейского Союза L 396 от 30 декабря 2006 г. с поправками.

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008:

- Регламент Европейского Парламента и Совета № 1272/2008/ЕС от 16 декабря 2008 г. о классификации, маркировке и упаковке химических веществ и смесей, меняющий и упрощающий директивы 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС а также частично меняющий Регламент (ЕС) № 1907/2006 с посл.измен.
- Регламент Комиссии (ЕС) 453/2010 от 20 мая 2010 г. вносящий изменения в Регламент (ЕС) № 1907/2006 касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения химических веществ (REACH).
- Директива 2008/98 / ЕС Европейского парламента и Совета от 19 ноября 2008 г. об отходах и отмене некоторых директив с посл.измен.
- Директива 94/62 / ЕС Европейского парламента и Совета от 20 декабря 1994 г. об упаковке и отходах упаковки с посл.измен.

Элементы маркировки GHS Директива Совета 2012/18/ЕС:

Идентифицированы опасные вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I Ни один из компонентов не указан

**Регламент (ЕС) No. 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия ограничения: 3

Национальные правила:

Класс: NK

Доля в %: 10- 25

##### 15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности Не проводилась.

#### СЕКЦИЯ 16: ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Предоставленная информация основана на наших текущих знаниях. Они, однако, не гарантируют каких-либо конкретных характеристик продукта и не могут быть основой для контрактов.

Полный текст фраз, указывающих на тип опасности, указанных в секциях 2-15:

H225 Легковоспламеняющаяся жидкость и пар.

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H319	Вызывает серьёзное раздражение глаз.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) 1272/2008  
Согласно Директиве 1272/2008 (ЕС) классификация смеси основана на методе расчета с использованием данных.

Объяснение сокращений и аббревиатуры использованных в Паспорте Безопасности:

RID:	Reglement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (правила международной перевозки опасных грузов по железной дороге)
ICAO:	Международная организация гражданской авиации.
ADR:	Accord europeen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Международная конвенция о дорожной перевозке опасных грузов)
IMDG:	Международные морские перевозки опасных грузов.
IATA:	Международная ассоциация воздушного транспорта.
GHS:	Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ.
EINECS:	Европейский перечень существующих коммерческих химических веществ.
ELINCS:	Европейский список разрешенных химических веществ.
CAS:	Chemical Abstracts Service (подразделение Американского химического общества)
ЛОС:	Летучие органические соединения (USA, EC)
PBT:	Стойкий, биоаккумулятивный и токсичный
vPvB:	Очень устойчивый и очень биоаккумуляционный в соответствии
Flam. Liq. 2:	Вещества жидкие легко воспламеняющиеся - Категория 2
Flam. Liq. 3:	Вещества жидкие легко воспламеняющиеся - Категория 3
Номер EC	номер, присвоенный к химическому веществу в Европейском перечне существующих коммерческих химических веществ (EINECS - англ. European Inventory of Existing Chemical Substances), номер, присвоенный веществу в Европейском Перечне Нотифицированных химических веществ (ELINCS - англ. European List of Notified Chemical Substances) ) или номер в списке химических веществ, перечисленных в публикации 'No-longer polymers'.
NDS	Предельно допустимая концентрация веществ, вредных для здоровья на рабочем месте.
NDSch	кратковременная предельно допустимая концентрация.
NDSP	предельно допустимая концентрация которая не может быть преувеличена.
DSB	максимальная концентрация в биологическом материале.
Номер UN	четырёхзначный идентификационный номер вещества, смеси или продукта в соответствии с типовыми правилами ООН.

Классификация произведена путем расчета в соответствии с принципами классификации, изложенными в Регламенте № 1272/2008/ЕС.

Прочие источники данных:  
ECHA European Chemicals Agency  
TOXNET Toxicology Data Network

Изменения в паспорте безопасности: Раздел 1.1, 3.3, 16.

Номер паспорта безопасности: 06-1D5E-1220-V2